

**From:** Nygård, Kristina Kvamme

**Sent:** onsdag 12. juni 2013 12:03

**To:** Vidar-Jarle.Landmark@fkf.dep.n

**Cc:** Elisabeth-Norgard.Gabrielsen@fkf.dep.no; sigrun.holst@fkf.dep.no; Westberg Ann Kristin (Ann-Kristin.Westberg@fkf.dep.no) <Ann-Kristin.Westberg@fkf.dep.no>; Ervik Geir (Geir.Ervik@fkf.dep.no) <Geir.Ervik@fkf.dep.no>; Fife, Rolf Einar <rolf.einar.fife@mfa.no>; Jervell, Kristian <kristian.jervell@mfa.no>; Finbak, Christine <Christine.Finbak@mfa.no>; Egge, Kjell Kristian <kjell.kristian.egge@mfa.no>; Seksjon for nordområdeprosjektet, polarsaker, energi og ressurser <Seksjon.for.nordomradeprosjektet.polarsaker.energi.og.ressurser@mfa.no>; Tallaksen, Einar <einar.tallaksen@mfa.no>

**Subject:** Adexe Primero - spansk krabbefiske i fiskevernsonen ved Svalbard

Det vises til tidligere kontakt vedrørende den spanske søknaden om forskningstokt etter snø- og kongekrabbe og deretter henvendelsen fra Spania om at samme fartøy vil få lisens til å fiske i fiskevernsonen ved Svalbard.

Søknaden om havforskningstokt er som kjent avslått av Fiskeridirektoratet. Spørsmålet nå er hvordan henvendelsen om fiske i vernesonen bør besvares.

Slik vi forstår FKD er fiske etter snø- og kongekrabbe i fiskevernsonen ennå ikke regulert og det er heller ikke generell lisensplikt for utenlandske fiskefartøyer. Som en oppfølging av saken foreslår vi at regulering av fiske etter snø- og kongekrabbe vurderes. En bredere vurdering av uregulerte bestander kan også være aktuelt.

I en tilbakemelding til spanske myndigheter foreslår vi en henvisning til at det planlagte fisket skal foregå innenfor norsk fiskerijurisdiksjonsområde, at fiske etter snø- og kongekrabbe ikke er regulert og at Norge ikke aksepterer uregulert fiske. Vi foreslår også at det vises til den tidligere forskningssøknaden fra samme fartøy og at vi ser en sammenheng i aktiviteten. Forutsatt at også FKD ser behovet for en regulering, kan det i tilbakemeldingen fremgå at behovet for ytterligere regelverk på området er til vurdering.

FKD kan eksempelvis trekke på følgende formuleringer i en tilbakemelding:

- We have taken notice of the information provided by Spain [vis til hvilken myndighet/instans i Spania] regarding plans to issue a fishing permit for the vessel "Adexe Primero", which intends to fish for king crab and snow crab in Norwegian waters.
- The Norwegian Fisheries Directorate has also received an application regarding an experimental campaign on King Crab and Snow Crab in Norwegian waters involving the same vessel. The application was made under the Norwegian Regulations relating to marine scientific research. As the main purpose appeared to be exploration or exploitation for commercial purposes of the stocks rather than basic scientific research, consent was not given. The fact that the vessel is now planning to fish for king crab and snow crab in other parts of Norwegian waters, seems to support the Directorate's conclusion.
- Regulation of fisheries for king crab and snow crab in Norwegian waters is at present under consideration. Awaiting these considerations, no quotas for king- and snow crab fisheries will be issued. Norway does not recognize nor accept foreign licenses to fish in Norwegian waters unless agreed upon between Norway and the issuing state.

Bruk av formuleringene ovenfor forutsetter naturligvis at de er i overensstemmelse med norsk regelverk og praksis på fiskeriområdet. Vi forutsetter at FKD, som fagdepartement, står nærmest til å vurdere dette.

Skrevet av: rådgiver Kristina Nygård  
Godkjent av: fung. underdirektør Christine Finbak

Med vennlig hilsen

*Kristina Nygård*  
*rådgiver*  
*Utenriksdepartementet*  
*Rettsavdelingen, seksjon for traktat-, miljø- og havrett*  
*Tlf: + 47 23 95 09 08 / mobil: + 47 951 10 945*  
*E-post: [krny@mfa.no](mailto:krny@mfa.no)*